

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen  
**Band:** 42 (1971)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Muss es in der Stadt sein?

Gewiss nicht. Auf einer Aussichtsterrasse über dem Zürichsee lässt es sich auch vortrefflich arbeiten und auch leben — das haben schon viele entdeckt.

Wir suchen eine reifere Mitarbeiterin für einen

## Vertrauensposten

in unseren gepflegten Heimbetrieb. Wir möchten ihr die Führung der Buchhaltung, die Besorgung des Rechnungswesens und der dazugehörigen Korrespondenz überlassen. Sie soll auch die Vorsteherin vertreten können. Wir sind ein kleines Team und schätzen den Sinn für Zusammenarbeit.

Was wir bieten: Interne Dauerstellung, moderne Wohnmöglichkeit (nach Wunsch Einzimmer, Einzimmer- oder Zweizimmerwohnung), Fünftage-Woche, zeitgemässen Lohn, Rentenversicherung.

Eintritt nach Vereinbarung 1. September oder 1. Oktober 1971.

Bitte telefonieren oder schreiben Sie uns.

Verwaltung des «Bergheim» für psychisch Kranke, 8707 Uetikon am See ZH, Telefon (01) 74 14 66.  
I/471-ZH

## Alterssiedlung Kehl, Baden

Unsere moderne und so notwendige Pflegeabteilung mit 16—18 Patienten ist ohne

## leitende Schwester

Wer würde uns helfen?

Eventuell käme auch eine Chronischkrankenpflegerin mit Praxis und Führungsqualitäten in Frage.

Im Blick auf unsere meist hilflosen, armen Patienten, hoffen wir dringend auf Ihre Meldung.

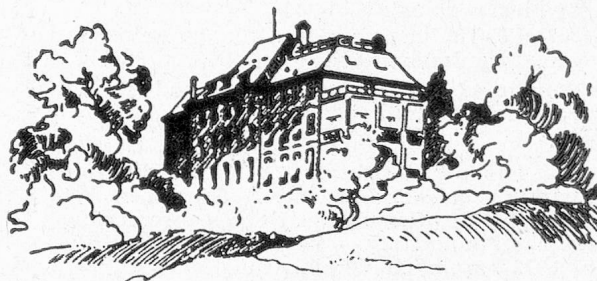
Salarierung, Freizeit, Ferien usw. sind selbstverständlich nach kantonalem Spitalreglement geregelt.

Bitte helfen Sie uns, das schwierige Problem zu lösen, indem Sie sich melden bei:

Ad. Berger, Stadtrat, Dynamostrasse 3, Tel. (056) 2 54 74 oder E. Leutwyler, Fürsorgerin, Badstrasse 45, Tel. (056) 2 63 51 / 2 21 63. I/450-NW

## Erholungshaus Zürich-Fluntern

Zürichbergstrasse 110, 8044 Zürich



Wir suchen für die Betreuung unseres Hauses, das 45 Erholungsbedürftigen in bescheidenen Verhältnissen, sowohl Männern wie Frauen, Platz bietet — eine verantwortungsvolle, bestausgewiesene

## Verwalterin-Hausmutter

Unsere nunmehr seit 47 Jahren in unserem Haus tätige Verwalterin möchte altershalber zurücktreten — nicht ohne jedoch ihre Nachfolgerin in dieses Vertrauensamt persönlich einzuführen.

Wer sich für diese schöne Lebensaufgabe in unserem anno 1890 begründeten, rein gemeinnützigen Werk berufen erachtet, melde sich bitte **schriftlich** unter Beifügung eines kurzen Ausbildungsganges inkl. Zeugnis und Foto bei nachstehender Adresse:

H. E. Appenzeller-Zellweger, Klosbachstrasse 139, 8032 Zürich

I/462-ZH

### Pflegeheim vom Linthgebiet 8730 Uznach

Der Zweckverband für das Pflegeheim vom St. Gallischen Linthgebiet rechnet, im Sommer 1972 das Pflegeheim in 8730 Uznach eröffnen zu können. Das Heim umfasst zirka 90 Pflegebetten.

Zur Leitung des Heimes suchen wir initiative, aufgeschlossene und einsatzfreudige Persönlichkeit mit guter beruflicher Ausbildung als

## Heimleiter- Ehepaar

## Heimleiter

## Heimleiterin

#### Erfordernisse:

- Erfahrung in der Leitung eines Heimes;
- Vertrautheit mit den Problemen des alten, kranken und gebrechlichen Menschen;
- gutes Einfühlungsvermögen für die Betreuung von Chronischkranken;
- Kenntnisse im Fürsorgewesen und in der Personalführung.

Vorerst handelt es sich um die Mitberatung und Mitwirkung bei der Einrichtung des neuen Heimes. — Die Verpflegung der Heiminsassen erfolgt über das Akutspital. — Dienstantritt im Frühjahr 1972 bzw. nach Vereinbarung.

Der Verband bietet der Stellung entsprechende Besoldung im Rahmen der geltenden Ansätze für Heimleitungen. Anschluss an Pensionskasse. — Eine Wohnung steht im Hause zur Verfügung.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Angaben über den Bildungsgang und der bisherigen Tätigkeit werden bis Mitte Juli 1971 erbeten an die Verbandskommission des Pflegeheimes vom Linthgebiet in 8730 Uznach (Gemeindeamt). I/339-O

8730 Uznach, 29. Mai 1971

Für die Verbandskommission  
Der Präsident

In Heim für 27 Schulkinder Buben und Mädchen suchen wir verheirateten oder ledigen

## Erzieher

(Stellvertreter des Heimleiters)

Die 9 Buben Ihrer Gruppe, 12—16jährige, besuchen die Dorfschulen.

Ihre Ehefrau könnte auch eine Aufgabe übernehmen. Ab 1. 10. steht moderne 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-Zimmer-Wohnung extern zur Verfügung.

Bitte telefonieren Sie uns, damit eine unverbindliche Besprechung vereinbart werden kann.

Jugendheim der Gemeinde Wädenswil, 8820 Wädenswil, Tel. (051) 75 30 76. I/481-ZH

Die **Haushaltungsschule Auboden**, Brunnadern, Toggenburg, sucht eine

## Mitarbeiterin

für die **nachgehende Fürsorge** an geistig behinderten Töchtern.

#### Aufgabe:

- Kontakt mit den Schülerinnen in der Schule.
- Regelung der Praktika und Arbeitsstellen für die austretenden Töchter und deren Betreuung nach Austritt.
- Organisation und Leitung von regionalen Zusammenkünften und Ferienlagern für Ehemalige.
- Autofahren erwünscht.

Ferner eine

## Erzieherin

#### Aufgabe:

- Führung und Anleitung einer Arbeitsgruppe von sechs geistig behinderten Töchtern in der Glätterei und Wäscherei.
- Mithilfe bei der Gestaltung der Freizeit der Schülerinnen.

Es kommt auch initiative, pädagogisch interessierte Mitarbeiterin ohne spezielle erzieherische Ausbildung, jedoch mit praktischer Erfahrung in dieser Richtung, in Frage. Zeitgemässe Entlohnung, Ferien und Freizeit gut geregelt (zwei freie Tage pro Woche).

Offerten und Anfragen sind zu richten an die Leitung der Haushaltungsschule Auboden, 9125 Brunnadern, Tel. (071) 56 12 21. I/341-O

Die **Kinderbeobachtungsstation Tschugg** im Berner Seeland sucht nach Vereinbarung diplomierte

## Erzieherin

als Leiterin der Gruppe grösserer Buben. Vielfältige heilpädagogische Fragestellungen, Kontakte mit dem Arzt, anregendes Team. Zeitgemässe Besoldung, Ferien und Freizeit fortschrittlich geregelt.

Offerten und Anfragen sind an die Direktion der Klinik Bethesda, 3249 Tschugg, Tel. (032) 88 16 21, zu richten. I/446-NW

### Gemeinde-Armenpflege Wetzikon

Wir führen ein Altersheim mit 45 Pensionären. Das Haus steht in einer grosszügigen Grünanlage nahe bei Läden, Bahnhof und Schulen. — Wir stehen in der Projektierung einer Erweiterung zu einem neuzeitlichen **Alterswohnheim mit Pflegeabteilung** und suchen auf Ende 1971 eine tüchtige

## Heimleitung

(Sozialarbeiter(in), Hausbeamtin oder Verwalter-Ehepaar)

Voraussetzungen sind eine gute Allgemeinbildung, Geschick und Freude am Umgang mit betagten Menschen und die Fähigkeit, den Pensionären einen abwechslungsreichen und anregenden Heimaufenthalt zu bieten. Eignung zur selbständigen Leitung des Heimes mit zirka 90 Pensionären und zirka 25 Mitarbeitern, Verpflichtung zum Besuch von Weiterbildungskursen in Altersfragen. — Mitarbeit an der Planung und Ausgestaltung des neuen Heimes erwünscht.

Die Barbesoldung nebst freier Wohnung und Verpflegung richtet sich nach der kantonalen Besoldungsverordnung, Pensionsversicherung.

Bewerbungen mit Angabe der Personalien, Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Foto und Referenzen erbitten wir bis 20. Juli 1971 an unseren Präsidenten, Herrn H. Walder, Eggstrasse 54, 8620 Wetzikon. I/464-ZH

Wir sind eine

## frohe Kinderschar

und suchen besonders für unsere Leiterin eine liebe **Mitarbeiterin**. Hätten Sie nicht Lust, zu uns zu kommen? Wir brauchen jemanden, der es versteht, mitzuhelfen, uns ein Daheim zu schaffen.

Bitte schreiben Sie uns recht bald unter Chiffre I/388-ZH an Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich. I/484-ZH

## Basel-Stadt

Wir eröffnen im Herbst 1971 unser Basler Schulheim und Asthmatherapiestation Castelmont in Davos-Platz und bilden ein neues Arbeitsteam. Folgende Stellen sind noch frei:

### dipl. Erzieherinnen- Erzieher

### dipl. Krankenschwester

mit erzieherischem Interesse

### dipl. Physiotherapeutin

### Sekretärin

der Sozialarbeiterin (Arbeitsort Basel)

### Koch oder Köchin

### Hausangestellte

(beiderlei Geschlechts)

Die Anstellungsbedingungen sind fortschrittlich, die Heimstruktur modern konzipiert.

Auskunft erteilt das Schulfürsorgeamt Basel-Stadt, Münsterplatz 17, Telefon 25 64 80. I/338-O

Offerten sind zu richten an das

### Erziehungsdepartement

Personalsekretariat, Münsterplatz 2, 4051 Basel

Personalamt Basel-Stadt

---

## Kinderheim Grenchen

Unser Heim und unsere Schule befinden sich voll im Ausbau. Wir bemühen uns, die neuesten psychologischen Erkenntnisse in unsere Erfahrungen zu integrieren und so das Heim zum Besten der Kinder weiterzuführen. Wir beherbergen rund 130 verhaltensgestörte, normal- und schwachbegabte Kinder. Rund 45 davon (aller Intelligenzstufen) besuchen unsere Heimschule. Wir unterrichten in relativ kleinen Klassen, 14 bis 18 Schüler. Die Gruppenbestände für den Werkunterricht bewegen sich immer unter dem halben Klassenbestand. Für den weiteren Ausbau des Werkunterrichts suchen wir eine

# Werk- lehrerin

oder einen

# Werklehrer

Wenn Sie Lust haben, in einem netten Team am Ausbau unserer Heimschule mitzuarbeiten, dann melden Sie sich bei der untenstehenden Adresse. Ausser dem Unterrichtpensum von 30 Stunden Unterricht pro Woche warten Ihnen keine weiteren Verpflichtungen. Der Lohn richtet sich nach den Ansätzen der Stadtschulen. Unsere Kinder haben grosse Freude an manueller Arbeit und sind dankbar für alle Anregungen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder auf Ihre schriftliche Anmeldung, der Sie die üblichen Unterlagen beilegen wollen. Stellenantritt Frühling 1972.

Kinderheim Grenchen, Bachtelenstrasse 24, 2540  
Grenchen, Tel. (065) 8 97 91. I/414-NW

---

In unser Altersheim, das zurzeit 90 Pensionäre in der Stadt beherbergt, suchen wir auf 1. August 1971 oder nach Vereinbarung

## Köchin oder Koch

in neue, gut eingerichtete Küche. Selbständiger Posten und gute Anstellungsbedingungen.

Interessenten sind gebeten sich zu melden bei der Verwaltung der Gemeinnützigen Gesellschaft von Neumünster, Forchstrasse 81, 8032 Zürich, Tel. (051) 53 67 16. I/494-ZH

Für unser neues, zweckmässig eingerichtetes Haus mit 50 Altersheim- und 10 Pflegebetten suchen wir

## dipl. Kranken- oder Psychiatrie- schwester

für die Leitung des Pflegeteams (6 Personen)

## dipl. Kranken- schwester

## dipl. Pflegerin FA SRK

zur Ergänzung des Mitarbeiterinnenstabes.

Zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen (kant. Pensionskasse). Komfortable Unterkunft; evtl. Externat. Gute Tramverbindung nach Basel.

Anfragen und Anmeldungen an die Leitung des Alters- und Pflegeheims «zum Park», Tramstrasse 83, 4132 Muttensz, Tel. (061) 42 14 33.

I/453-NW

Im Altersheim mit 60 Pensionären suchen wir nach Vereinbarung

## Lingère oder Tochter

zur Besorgung der Wäsche. Selbständige Arbeit und geregelte Freizeit.

Offerten sind erbeten an: Institution Béthanie, Vallombreuse 34, 1004 Lausanne, Telefon (021) 24 09 65. I/459-NW

## Schule für Soziale Arbeit Zürich

An der Schule für Soziale Arbeit Zürich werden im Frühjahr und im Herbst 1972 neue Ausbildungskurse für angehende Heimerzieher durchgeführt (Tagesschule). Für die vollamtliche Leitung dieser Kurse (Stellenantritte: Frühlingskurs 1. Januar 1972, Herbstkurs 1. Juni 1972) suchen wir zwei initiative

# Kurs- leiterinnen

oder

# Kursleiter

die sich für diese pädagogische Aufgabe begeistern können.

In Frage kommen entweder diplomierte Heimerzieher (-innen), Sozialarbeiter (-innen) und Lehrer (-innen) mit zusätzlicher fachlicher Weiterbildung und erfolgreicher Praxis auf dem Gebiet der Heimerziehung oder Fachkräfte mit abgeschlossenem Hochschulstudium heilpädagogischer oder sozialpädagogischer Richtung und entsprechender Praxis.

Neben Freude am Unterrichten, Mitarbeit in der Schulleitung und Zusammenarbeit mit Studierenden, Dozenten und Praktikumsleitern setzt die Aufgabe Verhandlungsgeschick und organisatorische Fähigkeiten voraus.

Anmeldungen sind bis zum 1. September 1971 an Herrn Dr. D. Hanhart, Rektor der Schule für Soziale Arbeit Zürich, Seestrasse 110, 8002 Zürich, zu richten. I/459-ZH

## Kinderheim Wartheim, Muri

Wir suchen für unsere 6—10jährigen Mädchen eine

## Gruppenleiterin

Alle unsere Kinder besuchen die öffentliche Schule. Wir legen Wert auf persönliche erzieherische Betreuung und auf gute initiative Zusammenarbeit in kleinem Mitarbeiterteam. Unser Heim hat Familienatmosphäre und liegt am Rande der Stadt Bern (20 Min. vom Zentrum, 1/2 Stunde Vorortsbahnbetrieb, Aarebad).

Arbeitsbedingungen und Lohnansätze nach den Richtlinien der Schweizerischen Landeskonferenz für Sozialarbeit, extern wohnen möglich.

Nähere Auskunft geben gerne: Fr. N. Bader, Wartheim, 3074 Muri, Tel. (031) 52 01 12, Frau E. Vogel, Gurtenweg 42, 3074 Muri, Telefon (031) 52 05 93. I/447-NW

# Ihre Stelle beim

Würden Sie es schätzen, in einer Villa mit schönem Park und alten Bäumen zu wohnen? Das könnten Sie nämlich als

## Leiterin des Schulhaushalts

unserer Hauswirtschaftsschule an der Neumünsterallee 12. Ihre Aufgabe wäre es, dieses Haus und die zeitweilig darin wohnenden Schülerinnen zu betreuen und ganz allgemein zum Rechten zu sehen. Eine lohnende Aufgabe. Eine Aufgabe für Sie?

Wir bieten ein gutes Gehalt und neuzeitliche Sozialleistungen. Und wenn Sie schon eine eigene Wohnung in Zürich haben sollten, könnten Sie diese beibehalten.

Wir freuen uns — telefonisch oder schriftlich — von Ihnen zu hören.

Schweizer Verband Volksdienst, Neumünsterallee 1, 8032 Zürich, Tel. (051) 32 84 24, intern 15. I/460-ZH

Im **Altersheim Köniz** b. Bern ist wegen Verheiratung der jetzigen Leiterin auf 1. November 1971 oder früher die Stelle eines

## Hauseltern- Ehepaares

evtl. einer

## Heimleiterin

neu zu besetzen.

Voraussetzung sind eine gute Allgemeinbildung, Absolvierung von Kursen in Altersfragen, Geschick und Freude im Umgang mit betagten Menschen, Eignung zur selbständigen Leitung des Heimes mit zirka 75 Pensionären und 15 Mitarbeiterinnen sowie Führung der Buchhaltung.

Wir bieten: angemessene Besoldung bei freier Station, Pensionskasse.

Interessenten erhalten weitere Auskunft bei der gegenwärtigen Heimleiterin, Fräulein Oppliger, Tel. (031) 53 50 51, oder beim Präsidenten der Heimkommission, a. Sek.-Lehrer O. Bussard, Landorfstr. 51, 3098 Köniz, an welchen schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bis Mitte August 1971 zu richten sind. I/420-NW

## Basel-Stadt

Das Kant. Erziehungsheim zur Hoffnung benötigt eine

## Gruppenleiterin- Erzieherin

für die Führung einer Mädchengruppe von 7—9 Kindern in einem separaten Haus.

Die Aufgabe erfordert Geschick und wenn möglich Erfahrung in der Betreuung geistigbehinderter Kinder, Fähigkeiten in der Führung von Praktikantinnen und Freude an selbständiger Arbeit.

Die Arbeits- und Freizeit ist klar geregelt. Die Entlohnung richtet sich nach dem neuen Lohngesetz des Kantons Basel-Stadt.

Der Heimleiter gibt Ihnen auf Wunsch gerne Auskunft über diese Tätigkeit Tel. 51 10 44.

Offerten sind zu richten an:

I/439-NW

## Justizdepartement

Personalsekretariat, Rheinsprung 16  
4000 Basel

Personalamt Basel-Stadt

Die **Kinderkrippe Baden** sucht auf 1. September 1971 oder nach Vereinbarung

## Kindergärtnerin

oder

## Gruppenleiterin

zur selbständigen Betreuung von zirka 15 Kindern im Alter von 4—6 Jahren. Abgeschlossenes Krippenlehrjahr erwünscht. 5-Tage-Woche. 1 Lehrtochter muss angeleitet werden.

Anmeldungen an die Präsidentin der Krippe: Frau E. Wanner-Bertschi, Bruggerstrasse 35, 5400 Baden, Tel. (056) 2 57 23, oder Schwester Heidi Straumann, Kinderkrippe, Zürcherstr. 24, 5400 Baden, Tel. (056) 2 20 48.

(Die Krippe bleibt vom 17. Juli bis 8. August geschlossen. Schriftliche Bewerbungen werden bearbeitet). I/424-NW

Unser Sonderschulheim für praktisch bildungsfähige Kinder im Schulalter sucht auf Herbst 1971

## Lehrer

(Primarlehrer, Hilfsschullehrer, Absolvent einer Schule für Sozialarbeit, evtl. mit zusätzlicher [heil-] pädagogischer Ausbildung.)

## Lehrerin

(Kindergärtnerin, Hilfsschullehrerin, Werklehrerin, Absolventin einer Schule für Sozialarbeit, evtl. mit zusätzlicher (heil-) pädagogischer Ausbildung).

Absolventen und Absolventinnen mit heilpädagogischer Zusatzausbildung erhalten den Vorzug.

## Beschäftigungs- therapeutin

## (Ergotherapeutin)

## Gruppengehilfin

Die Besoldung richtet sich nach dem Regulativ des Kantons Bern.

Geregelte Freizeit und Ferien; Externat (ausgenommen Gruppengehilfin).

Bewerbungen sind zu richten an die Leitung des Sonderschulheims.

**Kinderheim Mätteli**, Schöneeggweg 60, 3053 Münchenbuchsee (15 Autominuten von Bern), Tel. (031) 86 00 67. I/412-NW

### **Altersheim der Einwohnergemeinde Langenthal**

Hätten Sie Freude an einer vielseitigen, abwechslungsreichen Tätigkeit in unserem Altersheim? Wir suchen eine

## **Mitarbeiterin**

als Freizeit- und Ferienablösung für Küche, Haushalt und leichte Pflege.

Wir bieten feste Anstellung, Fünf-Tage-Woche, zeitgemässe Entlohnung, Pensionskasse.

Auskunft erteilt die Heimleiterin, Sr. Gertrud Wismer, Tel. (063) 2 16 80, Untersteckholzstrasse 1, 4900 Langenthal. I/454-NW

In der **Stadt Uster** wird ein neues **Krankenheim** für 100 Patienten und ein Personalhaus für rund 40 Angestellte gebaut. Das Heim kommt in unmittelbare Nähe des Bezirksspitals und des «Wagerenhofes» zu stehen und wird voraussichtlich gegen Ende 1973 bezugsbereit sein.

Wir suchen für die Leitung einen ausgewiesenen

## **Verwalter**

dem die Möglichkeit geboten wird, beim Bau des Heimes beratend mitzuwirken. Dem Verwalter wird zusätzlich das bereits bestehende Altersheim mit 40 Pensionären administrativ unterstellt.

Voraussetzungen sind eine gute Allgemeinbildung und Geschick im Umgang mit Pflege- und Hausdienstpersonal. Im weiteren soll der Verwalter den alters- und chronischkranken Mitmenschen beratend zur Seite stehen.

Bewerbungen mit genauen Angaben der Personalien, Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Foto und Gehaltsansprüchen sind bis Ende August 1971 an die Alters- und Krankenhauskommission Uster, Stadthaus, Bureau Nr. 403, 8610 Uster, zu richten.

I/463-ZH

Wir suchen auf Anfang Oktober 1971 eine tüchtige, erfahrene

## **Erzieherin**

zur Betreuung der grösseren Mädchen im Schulalter (10—12 Kinder).

Es handelt sich um eine selbständige Aufgabe, bei der auch die Ablösung der Hausmutter erwünscht wäre. Wir wohnen am Rande der Stadt (10 Bus-Minuten bis Hauptbahnhof Bern). Wir bieten geregelte Freizeit und gute Anstellungsbedingungen.

Anmeldungen sind erbeten an Mädchenheim Steinhölzli, 3097 Liebefeld BE, Tel. (031) 53 42 51. I/445-NW

---

### **Sozialamt der Stadt Zürich**

Wir suchen auf Sommer/Herbst 1971 für das städtische Säuglingsheim Florhof eine

## **Heimleiterin**

Das Heim beherbergt zirka 60 Säuglinge bis zum Höcklialter. Qualifiziertes Personal ist vorhanden.

**Anforderungen:** Erfahrung in leitender Stellung. Befähigung und Geschick in der Führung von zirka 30 Mitarbeiterinnen. Freude am Beruf als Säuglingsschwester.

**Ausbildung:** Dipl. Säuglingsschwester, evtl. Ausbildung als Ober- bzw. Abteilungsschwester.

**Besoldung:** Nach Uebereinkunft im Rahmen der städt. Besoldungsverordnung. Pensions- und Unfallversicherung. Fünftagewoche, geregelte Arbeitszeit.

**Anmeldung:** Handschriftliche Bewerbungen mit genauen Angaben über Personalien, Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnisabschriften sowie einer Foto an das Jugendamt I der Stadt Zürich, Stampfenbachstrasse 63, 8006 Zürich, einzureichen. Auskunft erteilt: Tel. (051) 29 20 11, intern 2956. I/461-ZH

Der Vorstand des Sozialamtes

---

Für die Betreuung unserer Patienten und die Leitung des Krankenpflagedienstes suchen wir einen aufgeschlossenen

## Krankenpfleger

Es handelt sich um ein vielseitiges, selbständiges und verantwortungsvolles Aufgabengebiet.

Gute Sprachkenntnisse erwünscht.

Für verheiratete Bewerber steht eine schöne Wohnung mit Garten bereit.

Unverbindliche Vorbesprechung am Arbeitsplatz ist möglich.

Tel. (051) 71 21 00 int. 42.

Handschriftliche Bewerbung, Lebenslauf, Foto, Zeugnisse, Referenzen sind zu richten an Direktion Kant. Strafanstalt, 8105 Regensdorf.

I/502-ZH

Wir suchen per September 1971 oder später aufgeschlossene, fröhliche

## Erzieherin- Gruppenleiterin

zu 8- bis 11jährigen Knaben.

Sie kennen die Anforderungen, die diese Aufgabe stellt, von Ihrer Ausbildung her oder aus eigener Erfahrung.

Näheres über unser Heim und Ihre Aufgabe erfahren Sie bei einem unverbindlichen Besuch bei uns.

Sie werden vom Kanton angestellt und besoldet. Das Erziehungsheim Sommerau wurde 1852 gegründet, und wir ziehen diesen Sommer in einem komfortablen Neubau um. Dort wird eine dritte Gruppe eröffnet.

Unser Heim liegt bei Sissach, im reizvollen Oberen Baselbiet. Für Unternehmungen der Gruppen, der Schulklassen und des Personals steht ein Kleinbus zur Verfügung.

Erziehungsheim Sommerau, 4699 Wittinsburg, Tel. Heim (061) 85 10 74; Tel. Präsident der Heimkommission: Ref. Pfarramt Rümlingen, Tel. (062) 69 12 33. I/433-NW

Die Krippe im Bläsisstift in Basel sucht auf den Herbst 1971 eine junge, fröhliche

## Kindergärtnerin

## Kinderheim- pflegerin

oder

## Krippengehilfin

als Vorsteherin des Kindergartens mit 2 Abteilungen (2/3jährige und 4- bis 6jährige) sowie für die Instruktion der Lehrtöchter.

Anfragen und Bewerbungen richten Sie bitte an die Beauftragte der Kommission: Frau H. Müller-Sikemeier, Rheintalweg 87, 4125 Riehen, Tel. (061) 49 41 55. I/438-NW

Im neu konzipierten gemeinnützigen Mütter- und Kinderheim Wolfbrunnen, Lausen BL, ist die Stelle eines

## Heimleiters

zu besetzen. Verlangt werden neben erzieherischen Fähigkeiten kaufmännische Kenntnisse und Eignung zur Personalführung. Das Heim beherbergt junge ledige Mütter mit ihren Kindern und Lehrtöchter. Eine Mitarbeit der Ehefrau im Betrieb ist möglich.

Die Anstellungsbedingungen entsprechen der staatlichen Regelung. Stellenantritt **Herbst 1971** oder nach Vereinbarung.

Bewerbungen mit kurzem Lebenslauf und Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind zu richten an Frau E. Suter, Rennweg 28, 4000 Basel. I/418-NW

Haushaltungsschule für schulentlassene, geistig behinderte Töchter sucht auf Mitte September oder nach Uebereinkunft eine

## Erzieherin- Gruppenleiterin

zur selbständigen Führung einer Wohngruppe von 9 Töchtern und zur Anleitung von 5-7 Töchtern in praktischer Hausarbeit, bes. Bügeln. Geregelter Arbeitsbedingungen.

Weitere Auskunft erteilt gerne: die Leitung der Haushaltungsschule Salesianum, 6300 Zug, Tel. (042) 21 00 54. I/42-I



## Kantonale Verwaltung

Bei nachstehender Abteilung ist folgende Stelle zu besetzen:

**Bündner Frauenschule, Chur**

## Leiterin der Heimpflegerinnenschule

(Diplom einer Kranken- oder Säuglingschwester, Haus- oder Heimpflegerin mit besonderer Vorbildung oder einer Schule für Sozialarbeit, Ausweise über mehrjährige Berufspraxis.)

für die selbständige Leitung der Ausbildung der Haus- oder Heimpflegerinnen, Zusammenarbeit mit den Lehrkräften, Organisation der Praktika, Stellenvermittlung und Erteilung von der Ausbildung entsprechenden Unterrichtsstunden.

Auf Wunsch können Kost und Unterkunft zu günstigen Bedingungen in der Frauenschule bezogen werden.

Dienstantritt: 1. Januar 1972.

Wir bieten zeitgemässe Entlohnung im Rahmen der Personalverordnung mit weitgehender Anrechnung Ihrer bisherigen Berufspraxis. Dienstantritt nach Vereinbarung.

Auskünfte über den Aufgabenbereich erteilt Ihnen gerne die Abteilung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an das Personalamt des Kantons Graubünden, Steinbruchstr. 18/20, 7001 Chur, Tel. (081) 21 31 01.

Personalamt des Kantons Graubünden  
I/345-O

**Kinderheim Giuvaulta, Rothenbrunnen**  
(Sonderschulheim im Domleschg, Graubünden)

Wir suchen mit Eintritt nach Uebereinkunft je eine

## Erzieherin

für eine Buben- und eine Mädchengruppe. Es handelt sich um geistig behinderte, zum Teil verhaltensgestörte Kinder. Es bestehen Weiterbildungs- resp. Spezialisierungsmöglichkeiten im Heim und in Chur.

Die Anstellung erfolgt nach dem Normal-Arbeitsvertrag, die Bezahlung ist zeitgemäss bei gut ausgebauter Personalversicherung.

Anmeldungen an die Leitung des Kinderheims Giuvaulta, 7405 Rothenbrunnen, Tel. (081) 83 11 58. I/344-O

## Basel-Stadt

Das Kant. Erziehungsheim zur Hoffnung sucht eine

## Betreuerin

(Pflegerin oder Erzieherin)

für gewöhnungsfähige schwachsinnige Kinder.

Die Abteilung beherbergt 22 gebrechliche Kinder, die von einer Leiterin und zehn Mitarbeiterinnen betreut werden. Wenn Sie Freude am Helfen und am Umgang mit Kindern haben, dann kann Ihnen die Erfüllung dieser Aufgabe tiefe Befriedigung bringen.

Pädagogische oder pflegerische Ausbildung oder Erfahrung erwünscht.

Die Arbeitsbedingungen sind sehr gut geregelt (Externat möglich).

Auskunft erteilt das  
Kant. Erziehungsheim zur Hoffnung, Wenkenstr. 33,  
4125 Riehen BS, Tel. (061) 51 10 44

Offerten sind zu richten an das I/442-NW

## Justizdepartement

Personalsekretariat, Rheinsprung 16, 4000 Basel

Personalamt Basel-Stadt

**Staatliche Pestalozzistiftung Olsberg**

Zur Betreuung und Führung einer Gruppe von 8 Buben (9- bis 12jährig) suchen wir

## Heimerzieher

oder

## Erzieherin

Zeitgemässe Anstellungsbedingungen. Besoldung nach kantonalem Reglement. Für Verheiratete kann eine 3-Zimmer-Wohnung zur Verfügung gestellt werden.

Anfragen und Anmeldungen sind zu richten an:  
M. Plüss, Pestalozzistiftung, 4305 Olsberg AG,  
Tel. (061) 87 85 95. I/427-NW

**Diakonissenanstalt Riehen** sucht für ihre neue Zentralküche tüchtigen

## Koch

neben Chef.

Nötige Voraussetzungen: Gründliche Ausbildung, mehrjährige Erfahrung, Befähigung zur Vertretung des Chefs und zur Führung des Personals. Idealalter: 30—40 Jahre.

Geboten werden: Gute Anstellungsbedingungen, geregelte Arbeitszeit.

Offerten mit Zeugnissen und Angaben über bisherige Tätigkeit, kurzem Lebenslauf und Foto sind erbeten an Verwaltung der Diakonissenanstalt, 4125 Riehen BS. I/458-NW

---

Auf Anfang August 1971 ist die Stelle der

## Heimleiterin

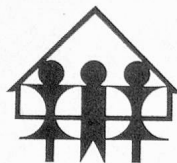
in kleinerem, gepflegtem, modern eingerichtetem Altersheim (17 Personen) Nähe Basel neu zu besetzen.

Selbständiger Wirkungskreis, zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen sind zu richten an Frau R. von der Mühl, Langackerweg 16, 4144 Arlesheim, Tel. (061) 72 15 35 (vor 8 und nach 19 Uhr).

I/421-NW

---



## Pestalozziheim Pfäffikon ZH

Ab 1. August oder nach Vereinbarung ist die Stelle der hauptverantwortlichen

## Erzieherin

im Mädchenhaus zu besetzen.

Wir wünschen unsern Mädchen eine aufgeschlossene, zuverlässige Persönlichkeit, welche die 9 Kleinern betreut und den Ueberblick über das ganze Mädchenhaus behält.

Wir bieten eine externe Freitagewohnung in schönster Lage, grosse Selbständigkeit und gute Arbeitsbedingungen.

Nähere Auskünfte erteilt: M. Huber, Hochstr. 33, 8330 Pfäffikon, Tel. (01) 97 53 55. I/483-ZH

Gesucht

## Hausmutter

prot. Konfession, zur Leitung einer Pension für berufstätige junge Mädchen (60 Personen) in Basel.

Modern eingerichtetes, 1963 erbautes Haus im Zentrum der Stadt. Schöne Aufgabe für tüchtige, freundliche, aufgeschlossene **Persönlichkeit**, die Verständnis für die Jugend und ihre Probleme hat. Zeitgemässe Entlohnung.

Schriftliche Offerten mit den üblichen Unterlagen erbeten an Frau U. Buxtorf, Dürrenbergstrasse 41, 4132 Muttenz, Tel. (061) 41 76 48.

I/423-NW

Für die Betreuung unserer grossen Knaben suchen wir eine

## Erzieherin

evtl.

## Erzieher

ebenso

## Heimgehilfinnen

als Miterzieherinnen und zur Mithilfe im Haushalt.

Anstellungsbedingungen nach städtischem Heimreglement.

Städt. Waisenhaus, Pestalozzistrasse 21, 8404 Winterthur, Tel. (052) 27 14 15. I/480-ZH

Die Zürcher Hochgebirgsklinik Clavadel/Davos sucht

## Beschäftigungs- therapeutin

für selbständigen Posten. Besoldung und Ferien nach kantonal-zürcherischem Besoldungsregulativ. Enge Zusammenarbeit mit Arzt und Sozialarbeiter. Eintritt auf 15. September 1971 oder nach Uebereinkunft.

Auskunft: Hch. Gantenbein, Zürcher Hochgebirgsklinik, 7272 Clavadel/Davos, Tel. (083) 3 52 24.  
I/340-O

Wir suchen eine

## kaufm. Angestellte

für die Mitarbeit in verschiedenen Zweigen unserer Verwaltung.

Schweizerische Anstalt für Epileptische, Bleulerstrasse 60, 8008 Zürich, Tel. (051) 53 60 60 (intern 244, Personalbüro).  
I/489-ZH

Wir suchen eine

## Hausbeamtin

für unser Altersheim in Zürich. Die Bewerberin müsste Freude an selbständiger Arbeit und Verantwortung haben und mit der Hausmutter im neuerstellten und zum Teil umgebauten Altersheim zusammenarbeiten.

Wir stehen vor dem Abschluss der 1. Bau-Etappe, und die Hausbeamtin hätte die Möglichkeit, an der Organisation und Einrichtung des Betriebes im neuen Heim mitzuwirken. Bestand zurzeit 90 Pensionäre.

Geregelte Arbeits- und Freizeit, zeitgemässe Entlohnung.

Offerten sind erwünscht an: Altersheim Neumünster, Forchstrasse 81, 8032 Zürich, Tel. (051) 53 67 16.  
I/466-ZH

Wir suchen ein

## Ehepaar

das die Führung und Betreuung älterer, zum Teil gebrechlicher Menschen als Lebensaufgabe übernehmen möchte.

Wir bieten Ihnen dabei viel Selbständigkeit und Verantwortung, gute Besoldung, Altersfürsorge, Betriebswohnung. Teilzeitarbeit der Frau ist möglich.

Offerten sind zu richten an das Pflege- und Altersheim, 3068 Utzigen.  
I/448-NW

Wir suchen auf Mitte August oder später eine erfahrene

## Erzieherin-Gruppenmutter

zur Betreuung unserer Gruppe Schulkinder (die Kinder besuchen die Schule in der Stadt); daselbst eine

## Mitarbeiterin

für die C.-P.-Station, einer Gruppe mehrfach geschädigter Kleinkinder.

Urech'sches Kinderspital und Reformiertes Kinderheim, 5200 Brugg, Tel. (056) 41 12 94.  
I/430-NW

Das Altersheim Bussnang TG sucht nach Uebereinkunft

## Hauseltern-Ehepaar

Der Aufgabenkreis umfasst die personelle und administrative Leitung des Heims. Eventuell könnte auch der dazugehörige Landwirtschaftsbetrieb verwaltet werden, ist jedoch nicht Bedingung.

Das Haus steht vor einer teilweisen Renovation. Das Heimleiterpaar könnte für die Mithilfe bei der Detailplanung miteinbezogen werden.

Interessenten mögen sich bitte melden bei der Evangelischen Kirchenvorsteherschaft z. H. von E. Ausderau, 9565 Bussnang TG, Tel. (072) 5 03 22.  
I/337-O

Die Behandlungsstelle für cerebrale Bewegungsstörungen, Olten, sucht per sofort oder nach Uebereinkunft eine

## Physiotherapeutin

Bobath-Ausbildung erwünscht, jedoch nicht Bedingung (könnte nachgeholt werden).

Wir bieten eine vorbildliche Zusammenarbeit unter den verschiedenen Fachdisziplinen, selbständige Führung der Behandlungsstelle und entsprechend verantwortungsvolle Arbeitsweise. Ueberdurchschnittliche Entlohnung, 6 Wochen Ferien inkl. Bildungsurlaub, Personalversicherung usw. Anmeldungen sind höflich erbeten an

Dr. med. P. Schenker, Kinderarzt FMH, Florastrasse 42, 4600 Olten, Tel. (062) 21 26 64.

I/416-NW

Für unser Wohnheim suchen wir eine

## Heimleiterin-Hausmutter

Wir beherbergen erwerbstätige Blinde und Seh-schwache und wünschen eine Persönlichkeit mit hauswirtschaftlicher Erfahrung und gutem menschlichem Einfühlungsvermögen, welche in der Lage ist, das Haus selbständig zu führen. Gut eingeführte Hausangestellte vorhanden.

Anmeldungen erbeten an den Präsidenten des Blinden-Leuchtturms Zürich, Postfach 2096, 8023 Zürich.

I/467-ZH

Gesucht

## Erzieher

zur Betreuung einer Gruppe von 10 Jugendlichen (vorwiegend in externer Lehre oder Anlehre).

Nähere Auskünfte erteilt: Landheim Brüttsellen, 8306 Brüttsellen, Tel. (051) 93 54 54. I/482-ZH

## Stellengesuche

Absolventin des Schürmattkurses mit langjähriger Erfahrung bei geistig behinderten Kindern (Betreuungs- und Unterrichtspraxis) sucht in Zürich oder nähere Umgebung Aufgabe als

## Kindergärtnerin

an einer Tagesschule für geistig Behinderte.

Anfragen erbeten unter Chiffre I/85-A an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

## Absolventin

der Heimerzieherschule in Rorschach sucht auf Herbst 1971 eine Stelle in Tagesheim, Hort usw. in St. Gallen oder Umgebung.

Offerten unter Chiffre I/135 C an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

## Diverses

Zu verkaufen

## 10 VESKA-Krankenbetten

Modell Embru 1947, gut erhalten, mit Hebevorrichtung, Keil und Zahnstangenverstellung, Fussbügel verchromt, mit Handtuchhalter, Lampenhalter, braun lackiert, mit Kettennetz. Günstig abzugeben, sofort.

Zürcher Heilstätte Wald, Post Faltigberg, 8636 Wald, Tel. (055) 9 17 02

## Den Offerten

**keine Originalzeugnisse  
beilegen!**

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen (VSA)

Präsident: Paul Sonderegger, Neugutstrasse 17, 8820 Wädenswil, Tel. (051) 75 19 51

Geschäftsleiter und Quästor: Gottfried Bürgi, Im Weinberg, 8427 Freienstein, Tel. (051) 96 21 94

Aktuar: Ueli Merz, Schenkung Dapples, Flühgasse 80, 8008 Zürich

Geschäfts-, Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA: Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich, Tel. (051) 34 45 75

Sekretärin und Leiterin der Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA: Frau Charlotte Buser

Allgemeine Korrespondenzen sind an die Geschäftsstelle zu richten

Fachblatt-Abonnements sind direkt beim Verlag Stutz & Co., 8820 Wädenswil ZH, zu bestellen!

# NEU! GARANT

Das revolutionierende Insektizid, das Ihnen auf lange Dauer totale Ungezieferfreiheit garantiert. Durch einmalige Behandlung, ohne Betriebsstörung, bekämpfen wir auch Ihnen Schwabenkäfer, Ameisen usw. **1 Jahr schriftliche Garantie!**

Unverbindliche Beratung: **W. E. Huber,**

**Huwal-Progress-Service, Telefon 051 45 05 45, Postfach 171, 8059 Zürich oder Postfach 21, 2613 Villeret.**

Ich interessiere mich für die wissenschaftliche Behandlung GARANT, den Insektenvertilger, der ein Jahr lang wirkt.

Ich möchte: — dass Sie sich mit mir in Verbindung setzen, um mir ausführliche Auskunft zu erteilen; — dass Sie mir kostenlos und ohne jegliche Verpflichtung eine Offerte für eine Behandlung unterbreiten von:

Wohnung, Villa, Bauernhof, Liegenschaft, Café, Restaurant, Hotel, Fabrik, Lagerhaus, Klinik, Spital, Heim, Geschäft, Bäckerei, Metzgerei, Wursterei (Zutreffendes unterstreichen)

oder:

Bitte wenden Sie sich an:

Strasse:

Nr.:

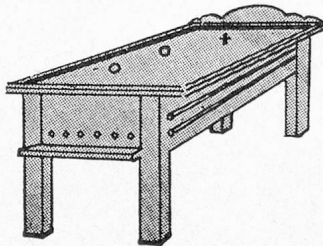
Telefon:

Ort:

PLZ:



## Das beliebte Billardspiel für Heime und Anstalten



Neu revidierte Occasionen komplett Fr. 860.—

### PAUL BRUNNER, BILLARDS

Ausstellung und Verkauf  
Seefeldstr. 64, 8008 Zürich, Tel. 01 32 64 10 / 47 45 77

## NEUHEIT!

Die grosse Erleichterung für den Gehbehinderten:

### Ein Leichtmetall-Faltfahrer von nur 13 kg Gewicht

Bitte erkundigen Sie sich im führenden Fachgeschäft:



Uraniastr. 11, 8001 Zürich  
Tel. (051) 25 77 57

## NUTOLA TAFELFETT

ist ein erstklassiges reines Pflanzenfett, das den verwöhntesten Gaumen befriedigt und vom empfindlichsten Magen vertragen wird.

NUTOLA ist als Brotaufstrich oder zur Zubereitung von Biskuits, Pralinés usw. bestens geeignet.

Packungen à 100 und 200 g



FABRIK HYGIENISCH-DIÄTETISCHER NAHRUNGSMITTEL / GLAND (WAADT)

## Konfitüren

Apfel-Gelée	Fr. 1.65 per Kilo
Aprikosen	Fr. 2.25 per Kilo
Frühstücksgelée Himbeer	Fr. 1.95 per Kilo
Erdbeer/Rhabarber	Fr. 2.20 per Kilo
Grapefruit	Fr. 2.20 per Kilo
Orangen, süß und bitter	Fr. 2.25 per Kilo

## Kunsthonig Exquisit Fr. 2.10 per Kilo

Lieferung: franko ab Fakturabtrag von 40 Fr. in Kessel à 12 1/2 kg.

Bei Bezug von 10 Kessel 10% Rabatt.

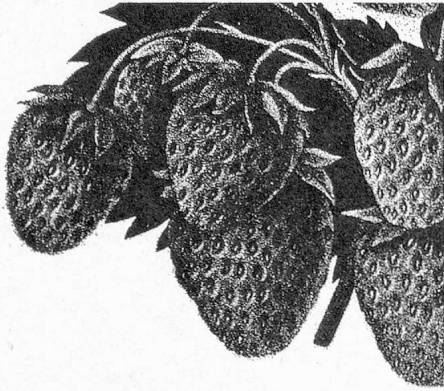
**C. Münzenmeier, 8808 Pfäffikon SZ**

Wolrowe-Werk Tel. (055) 5 42 13



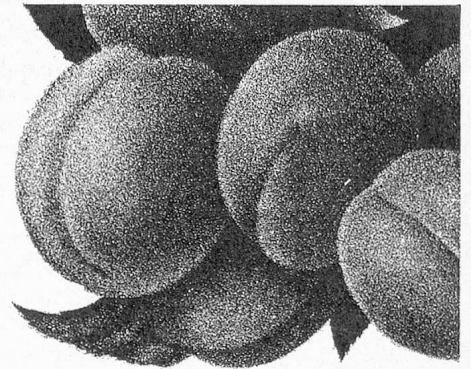
immer besonders gut und ausgiebig

**ORRIS-FETTWERK AG. ZUG**



# Hero Confi Neu in der Dose Nr. 10 à 3,75 kg

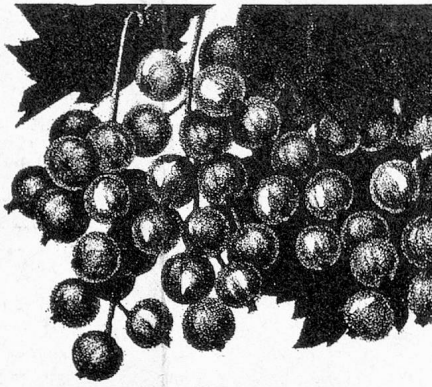
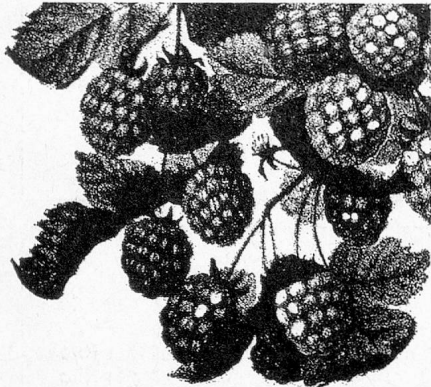
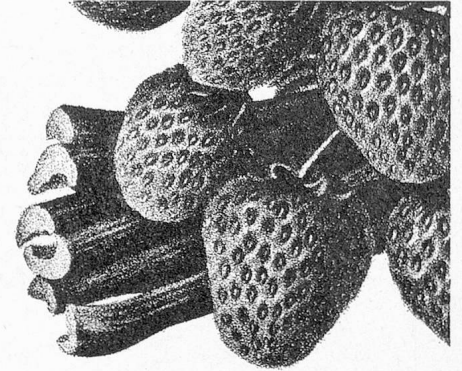
Leicht zu öffnen – Plastikdeckel  
wird gratis mitgeliefert – besonders  
preisgünstig – bei Ihrem üblichen  
Lieferanten.



In 10 verschiedenen Sorten:

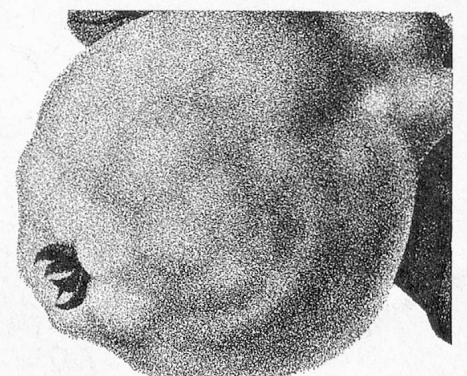
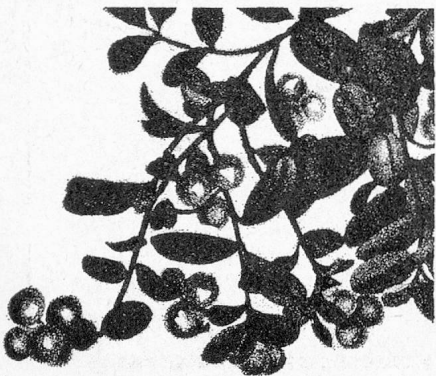
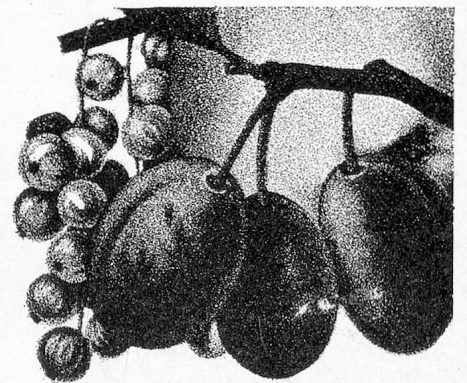
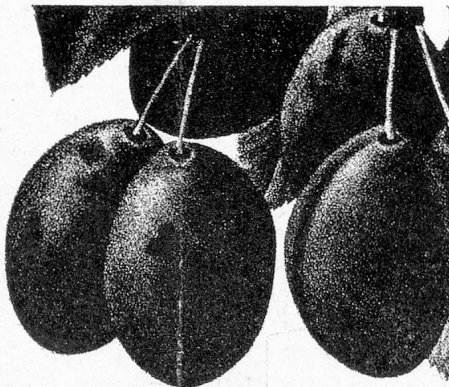
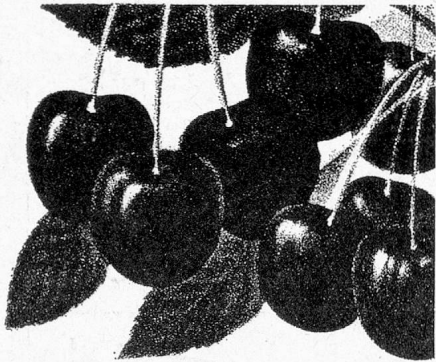
Preis pro Dose Nr.10

Aprikosen	Fr. 9.04
Erdbeer	Fr.13.—
Erdbeer/Rhabarber	Fr. 9.20
Himbeer	Fr. 9.80
Johannisbeer	Fr. 8.—
Schwarze Kirschen	Fr.11.80
Zwetschgen	Fr. 7.60
Vierfrucht	Fr. 6.48
Johannisbeer-Gelée	Fr. 8.20
Quitten-Gelée	Fr. 6.64
und Preiselbeeren	Fr.18.80



Hero Confi gibt es natürlich auch  
im 12½-kg-Hero-Eimer, in der  
1-kg-Dose und in den bekannten  
Hero Confi-Portionen zu 35 und 50g.

In der bewährten Lenzburger Qualität.



A.Z. Wädenswil



Mit Hero sind Sie gut bedient

Buchdruckerei Stutz + Co., 8820 Wädenswil